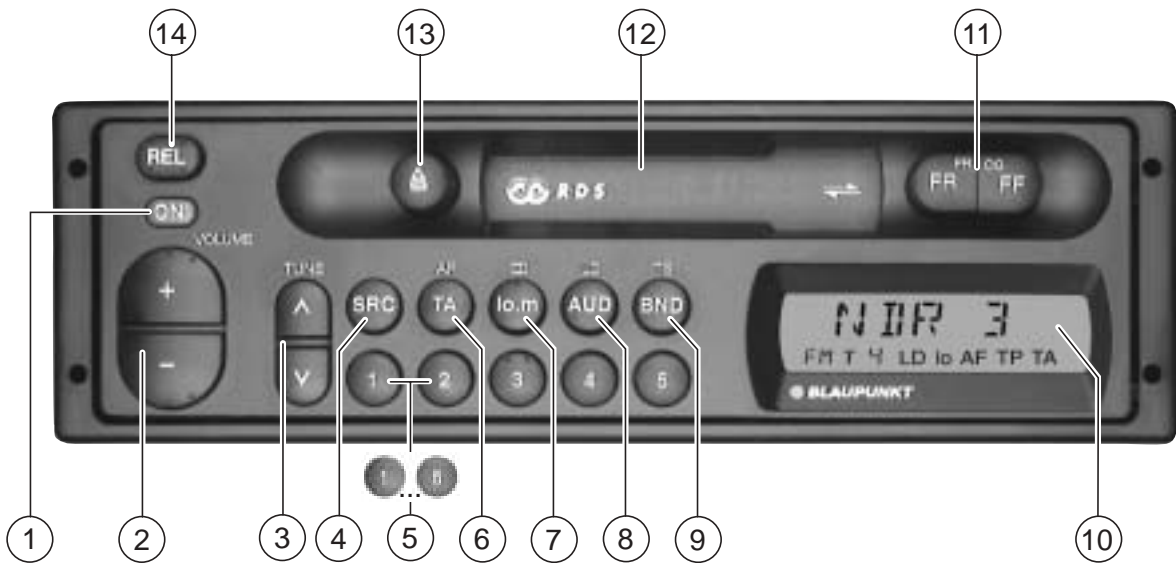


Radio / Cassette

Caracas RCR 27 Rio RCR 87

Käyttöohje





Sisällysluettelo

Tiivistetyt ohjeet	4	Liikennetiedotusten vastaanotto	
Tärkeitä ohjeita	7	RDS-EON -toiminnon avulla	11
Mitä on ehdottomasti luettava	7	Liikennetiedotustoiminnon	
Liikenneturvallisuus	7	kytkeminen päälle/pois	11
Asennus	7	Äänimerkki	11
Lisätarvikkeet	7	Äänimerkin poiskytkeminen	11
Vahvistimet	7	Automaattinen hakutoiminto	
Release Panel	7	(kasettikäyttö)	11
Etupaneelin irrottaminen	7	Liikennetiedotusten ja äänimerkin	
Etupaneelin asettaminen paikoilleen .	7	äänenvoimakkuus	12
Käyttötavan valinta	8	Kasettikäyttö	12
RDS-radiotoiminta		Kasetin työntäminen kasettipesään	12
(Radio Data System)	8	Kasetin poistaminen	12
AF - vaihtoehdotiset taajuudet	8	Pikakelaus	12
Aaltoalueen valinta	8	Raidanvaihto (autoreverse)	12
Aseman valinta	9	Hoito-ohjeita	13
Asemanhakutoiminto \wedge/\vee	9	Liite	13
Aseman käsinviritys	9	Tekniset tiedot	13
Asemanhakuherkkyyden säätö	9		
Muistitason vaihto	9		
Asemien tallennus	9		
Voimakkaimpien asemien automaattinen			
tallennus travelstore-toiminnon avulla ..	10		
Asemien kutsuminen muistista	10		
Stereo - mono valinta	10		
Loudness	10		

Tiivistetyt ohjeet

① Kytkeminen päälle/pois ON-painikkeella:



Paina **ON** yli 1 sek. ajan.
Laite aloittaa toiston viimeksi säädetyllä äänenvoimakkuudella.

Kytkeminen päälle/pois sytytyksen avulla:

Jos laite on kytketty vastaavalla tavalla, se voidaan sammuttaa ja kytkeä päälle ajoneuvon sytytyksen avulla.

ON-painikkeen lisätoiminto

Kun painat **ON**-näppäintä lyhyesti, ääni vaimenee välittömästi. Näyttöön tulee ilmoitus "MUTE" (mykistys). Äänenvoimakkuudeksi säätyy "0". Toiminto peruuntuu, kun painat lyhyesti **ON** tai **+**.

② + / - (VOLUME)

Äänenvoimakkuuden säätö.
Päällekytkemisen jälkeen laite aloittaa toiston viimeksi säädetyllä äänenvoimakkuudella.



③ ▲/▼ TUNE



Asemanhaku

▲ eteenpäin
▼ taaksepäin
kun näytössä ei ole tunnusta "m"

Aseman käsinviritys

▲/▼ asteittain eteen-/taaksepäin, kun näytössä on tunnus "m".
"m" tarkoittaa manuaalista viritystä, se voidaan kytkeä päälle/pois painamalla **lo.m**.
Paina näppäintä tarvittaessa useamman kerran.

④ SRC

(Source = lähde)
Radion ja kasettikäytön valintaa varten, kun laitteen sisällä on kasetti.

⑤ 1, 2, 3, 4, 5 - asemapainikkeet

Voit tallentaa jokaiseen muistitasoon FMI, II, T ja M, L (keskipitkät/pitkät aallot) 5 asemaa.

Aseman tallennus - Paina jotain asemanäppäintä radion ollessa päällä niin kauan, että ohjelma alkaa jälleen kuulua (äänimerkki).

Aseman kutsuminen - Valitse muistitaso ja paina lyhyesti vastaavaa asemapainiketta.

⑥ TA/AF

TA - Traffic Announcement (liikennetiedotustoiminto)

Kun näytössä on "TA", radio etsii vain asemia, jotka lähettävät liikennetiedotuksia.

Liikennetiedotustoiminto päälle/pois: paina lyhyesti **TA/AF**.

AF - Alternativ Frequenz, vaihtoehtoiset taajuudet RDS-käytössä

Kun näytössä on "AF", radio virittyy RDS:n avulla automaattisesti saman ohjelman parhaiten kuuluvalla taajuudelle.

AF päälle/pois: paina näppäintä **TA/AF** n. 1 sek. ajan.

Lisätoiminto

Liikennetiedotusten äänenvoimakkuuden säätö:

Säädä liikennetiedotusten äänenvoimakkuus haluamallasi tasolle radio- tai kasettikäytön aikana näppäimien +/- avulla.

Paina **TA/AF** n. 3 sek. ajan, kunnes näyttöön tulee "TA VOL".

7 lo.m

lo - asemanhakuherkkyyden valinta

m - manuaalinen viritys

"lo" näytössä -

normaali asemanhakuherkkyys

"lo" poiskytkettynä -

erittäin suuri asemanhakuherkkyys

"m" näytössä -

manuaalinen viritys näppäimillä ▲/▼.

Vaihda asetusta painamalla **lo.m** (tarv. useampaan kertaan).

8 AUD/LD

AUD – Audio

Diskantin, basson, balanssin ja faaderin säätö.

Faaderin säätö ei ole mahdollista mallissa Caracas RCR 27.

Jos näytössä on "TREB" (diskantti) tai "BASS" (basso), voit muuttaa monitoimikytkimen avulla basson ja diskantin

säätöjä. Kun näytössä on "BAL" tai "FAD", voit muuttaa balanssia (vasen/oikea) ja faaderia (etu/taka). Paina **AUD/LD** riittävän monta kertaa ja suorita säätö monitoimikytkimen avulla.



Viimeinen säätö tallentuu automaattisesti.

AUD-toiminnon poiskytkeminen: paina painiketta vielä kerran.

Ellei 8 sek. sisällä tehdä muutoksia, näyttö palaa aikaisempaan tilanteeseen.

LD – loudness

Bassoäänien korotus alhaisilla äänenvoimakkuuksilla.

Loudness päälle/pois:

Paina **AUD/LD** n. 1 sek. ajan.

Kun loudness-toiminto on päällä, näytössä on tunnus "LD".

9 BND/TS

BND - Aaltoalueiden ULA (FM), keskipitkät aallot (AM), pitkät aallot (L) ja ULA-muistitasojen I, II, T valitsin.

Vaihto:

Paina näppäintä riittävän monta kertaa.

Näyttö osoittaa voimassa olevan tilanteen.

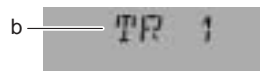
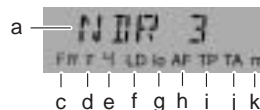
TS - travelstore

Viiden voimakkaimman ULA-aseman tallentaminen travelstore-toiminnon avulla.

Tallennus: Paina näppäintä n. 1 sek. ajan, kunnes kuuluu äänimerkki tai näyttöön ilmestyy "T-STORE".

Kutsuminen: Valitse muistitaso "T" ja paina lyhyesti vastaavaa asemapainiketta (1-5).

10 Näyttö



- a) NDR 3 - aseman nimi
- b) TR 1 - kasetin puoli (raitia) 1
- c) FM - aaltoalue
- d) I, II, T - muistitaso I, II tai travelstore
- e) 4 - asemanäppäin (1 - 5)

- f) LD - loudness-toiminto päällä
- g) lo - hakuherkkyys
- h) AF - vaihtoehtoinen taajuus RDS-käytössä
- i) TP - liikennetiedotuksia lähettävä asema (kuuluvilla)
- j) TA - liikennetiedotustoiminto
- k) m - asemien manuaalinen viritys

11 Raidanvaihto / pikakelaus

Raidanvaihto

paina samanaikaisesti **FF** ja **FR** näytössä "TR 1" tai "TR 2"



Pikakelaus

FR : pikakelaus taaksepäin; pysäytä painamalla FF

FF : pikakelaus eteenpäin; pysäytä painamalla FR

12 Kasettipesä

Työnnä kasetti sisään (A/1-puoli ylöspäin, aukkopuoli oikealla).

13 Kasetin poistaminen

Paina .

14 REL

Release Panel - irrotettava etupaneeli
Irrota etupaneeli ja ota se mukaasi, kun poistut ajoneuvosta; siten ehkäiset varkauksia.

Etupaneelin irrotus:
Paina **REL**.

Etupaneelin asettaminen paikoilleen:

Aseta ensin kohdalleen paneelin oikea reuna, paina sitten vasenta reunaa, kunnes etupaneeli selvästi lokahtaa paikoilleen.



Tärkeitä ohjeita

Mitä on ehdottomasti luettava

Ennen autoradion käyttöönottoa lue huolellisesti seuraavat ohjeet.

Liikenneturvallisuus

Liikenneturvallisuuden on ehdottomasti oltava etusijalla. Käytä siis autoradiotasi siten, että olet liikenteessä aina tilanteen tasalla.

Pidä mielessä, että autosi liikkuu 14 m sekunnissa, kun ajat 50 km:n tuntinopeudella. Kriittisissä tilanteissa on parempi olla käyttämättä radiota.

Kuljettajan on aina kyettävä havaitsemaan esim. poliisin ja palokunnan varoitussignaalit ajoissa.

Säädä tästä syystä radiosi äänenvoimakkuus ajon aikana turvalliselle tasolle.

Asennus

Jos haluat itse asentaa laitteen tai laajentaa sen varustusta, lue ehdottomasti ensin oheiset asennus- ja liitännäsohjeet.

Jotta laite toimii moitteettomasti, se on kytkettävä sytytys- ja akkuvirtaan.

Älä kytke kaiuttimen ulostuloliitäntöjä maadoitukseen!

Lisätarvikkeet

Käytä vain Blaupunktin hyväksymiä lisätarvikkeita ja varaosia.

Vahvistimet

Kaikki Blaupunkt-vahvistimet.

Release Panel

Laitteessa on ns. Release Panel (irrotettava etupaneeli).

Voit irrottaa etupaneelin laitteesta painikkeen painalluksella.

Suosittellemme, että otat etupaneelin mukaan, kun poistut autosta; siten ehkäiset varkauksia.

Release Panel voidaan tarvittaessa asettaa helposti takaisin paikoilleen. Laite on tämän jälkeen välittömästi käyttövalmis, viimeksi säädetyt asetukset ovat voimassa.

Etupaneelin irrottaminen

- Paina **REL**-näppäintä.

Laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä, Release Panel siirtyy irrotusasentoon.

Etupaneelin asettaminen paikoilleen

- Aseta ensin paneelin oikea reuna kohdalleen ja sitten
- paina vasenta reunaa, kunnes etupaneeli selvästi loksahda kohdalleen.

Laite on jälleen käyttövalmis, viimeksi säädetyt asetukset ovat voimassa.

Käyttötavan valinta

Voit valita radio- ja kasettikäytön välillä SRC-näppäimen (**source** = lähde) avulla, kun laitteen sisällä on kasetti.

Kun työnnet kasetin sisään, laite siirtyy automaattisesti kasettikäyttöön.

Käyttötavan vaihto:

- Paina kerran **SRC**.

RDS-radiotoiminta (Radio Data System)

Radio Data System - tiedotusjärjestelmän ansiosta on radion kuuntelu ULA-alueella entistäkin vaivattomampaa.

Yhä useampien radioyhtiöiden lähettämät ohjelmat sisältävät myös RDS-informaatiota.

Heti kun laite tunnistaa aseman, ilmestyy näyttöön sen tunnus ja mahdollisesti alue-tunnus, esim. "NDR1 NDS" (Niedersachsen).

Asemanäppäimet muuttuvat RDS:n avulla ohjelmanäppäimiksi. Tiedät tarkalleen, mitä ohjelmaa kuuntelet, ja voit myös helposti valita juuri haluamasi ohjelman.

RDS:n muita etuja:

AF - vaihtoehtoiset taajuudet

AF-toiminto (**Alternativ Frequenz**) huolehtii siitä, että valittu ohjelma viritetty automaattisesti parhaiten kuuluvalle taajuudelle.

Tämä toiminto on käytössä, kun näytössä on tunnus "AF".

AF:n kytkeminen päälle/pois:

- Paina näppäintä **AF** n. 1 sek. ajan.

Radio-ohjelman toisto saattaa vaimeta hetkeksi, kun laite hakee parhaiten kuuluvaa ohjelmaa.

Jos näyttöön ilmestyy "SEARCH" laitetta päällekytkettäessä tai tallennettua taajuut-

ta kutsuttaessa, laite etsii automaattisesti vaihtoehtoista taajuutta.

"SEARCH" katoaa, kun vaihtoehtoinen taajuus on löytynyt tai taajuusalue on läpikäyty.

Ellei ohjelma enää kuulu tyydyttävästi,

- valitse toinen ohjelma.

Aaltoalueen valinta

Valittavana ovat seuraavat aaltoalueet:

ULA (FM) 87,5 - 108 MHz,

KA (M) 531 - 1602 kHz ja

PA (L) 153 - 279 kHz.

- Paina **BND**, kunnes näyttöön tulee haluamasi aaltoalue.

Aseman valinta

Asemanhakutoiminto \wedge/\vee

- Paina \wedge/\vee ; autoradio etsii automaattisesti seuraavan aseman, mikäli näytössä ei ole tunnusta "m".

Kun pidät näppäimen \wedge/\vee ylä- tai alareunaa painettuna, haku jatkuu nopeana eteen- tai taaksepäin.



Asemanhaku

\wedge/\vee eteen/taaksepäin
kun näytössä ei ole tunnusta "m".

Aseman käsinviritys

\wedge/\vee asteittain eteen/taaksepäin
kun näytössä on tunnus "m".

Aseman käsinviritys

Kun näytössä on tunnus "m", voit virittää asemat manuaalisesti.

"m" = manuaalinen; toiminto voidaan kytkeä päälle/pois näppäimen **lo.m** avulla. Tätä varten

- paina **lo.m** (tarv. useamman kerran).

Käsinviritys:

- Paina \wedge/\vee , taajuus muuttuu asteittain alas/ylöspäin.

Kun pidät näppäintä \wedge/\vee painettuna, jatkuu taajuuksien selaus nopeana.

Asemanhakuherkkyden säätö

Voit muuttaa automaattisen asemanhaun herkkyttä.

Asemanhakuherkkyden vaihto:

- paina lyhyesti **lo.m**.

Kun näytössä on "lo", laite etsii vain hyvin kuuluvia asemia.

Kun tunnusta "lo" ei ole näytössä, laite etsii myös heikommin kuuluvia asemia.

Kun näytössä on "m", on kytketty asemien käsinviritys.

Tarvittaessa lue kohdassa "Aseman käsinviritys" annetut ohjeet.

Muistitason vaihto

Voit vaihtaa muistitasoja I, II ja T asemien tallentamista ja tallennettujen asemien kutsumista varten.

Näytössä näkyy valittu muistitaso.

- Paina **BND** niin monta kertaa, että näyttöön ilmestyy haluamasi muistitaso.

Asemien tallennus

Voit tallentaa ULA-alueella jokaiseen muistitasoon (I, II, T) viisi asemaa asemanäppäimien **1, 2, 3, 4, 5** avulla.

KA-/PA-alueille voit myös tallentaa viisi asemaa kuhunkin.

- Valitse muistitaso.
- Viritä asema monitoimikytkimen avulla (automaattisesti tai manuaalisesti).
- Paina haluamaasi asemanäppäintä, kunnes ohjelma tulee hetken vaimennuksen jälkeen jälleen kuuluviin (n. 1 sek.) tai kuuluu äänimerkki.

Asema on nyt tallennettu.

Näytöstä ilmenee, mitä näppäintä on painettu.

Ohje:

Kun yrität tallentaa uudelleen muistissa jo olevaa asemaa, vilkkuvat sen muistipaikka ja muistitaso hetken aikaa näytössä.

Voimakkaimpien asemien automaattinen tallennus travelstore-toiminnon avulla

Voit tallentaa automaattisesti viisi parhaiten kuuluvaa ULA-asemaa lajiteltuina vastaanottoalueen kenttävoimakkuuden mukaan. Tämä toiminto on erittäin hyödyllinen varsinkin matkoilla.

- Paina näppäintä **BND/TS** 1 sek. ajan.

Näyttöön tulee "T-STORE".

Laite tallentaa automaattisesti viisi vahvinta ULA-asemaa muistitasoon "T" (travelstore). Kun tallennusvaihe on päättynyt, asemapainikkeeseen 1 tallennettu vahvin asema viirittyy päälle.

Tarvittaessa voit tallentaa travelstore-tason asemia myös käsin (ks. "Asemien tallennus").

Asemien kutsuminen muistista

Halutessasi voit kutsua tallennettuja asemia kuuluviin näppäimen painalluksella.

- Valitse muistitaso näppäimen **BND/TS** avulla.
- Paina lyhyesti haluamaasi asemapainiketta.

Stereo - mono valinta

Kun kytket laitteen päälle, on automaattisesti valittuna stereotoisto.

Jos aseman kuuluvuus on heikko, laite siirtyy käyttämään monotoistoa.

Voit vaihtaa stereo-/monotoiston välillä myös manuaalisesti:

- paina **lo.m** /  n. 1 sek. ajan.

Valittu asetus ilmestyy hetkeksi näyttöön.

Loudness

Hiljaisten matalien äänien sovittaminen ihmiskorvalle sopivaksi.

Loudness-toiminnon kytkeminen päälle/pois:

- Paina **AUD** n. 1 sek. ajan.

Kun loudness-toiminto on päällä, on näytössä tunnus "LD".

Liikennetiedotusten vastaanotto RDS-EON -toiminnon avulla

EON tarkoittaa informaation välitystä ohjelmaryhmän sisällä.

Monet ULA-ohjelmat välittävät kuuluvuusalueellaan säännöllisesti ajankohtaisia liikennetiedotuksia.

Liikennetiedotuksia sisältävät ohjelmat lähettävät tunnistamista varten signaalin, jonka autoradio havaitsee. Kun signaali tunnistetaan, näyttöön ilmestyy "TP" (Traffic Program - liikenneohjelma).

On myös asemia, jotka eivät itse lähetä liikennetiedotuksia, mutta tarjoavat RDS-EON -toiminnon avulla mahdollisuuden vastaanottaa muiden samaan ohjelmaryhmään kuuluvien asemien liikennetiedotuksia.

Kun kuuntelet tällaista asemaa (esim. NDR3) ja haluat, että liikennetiedotustoiminto on aktivoituna, on näytössä oltava tunnus "TA".

Liikennetiedotusten ajaksi radio kytkeytyy automaattisesti vastaanottamaan liikenneohjelmaa (esimerkkitapauksessamme NDR 2). Liikennetiedotuksen jälkeen radio palaa automaattisesti takaisin sitä ennen kuunneltuun ohjelmaan (NDR 3).

Liikennetiedotustoiminnon kytkeminen päälle/pois

Näytössä näkyy "TA", kun liikennetiedotustoiminto on kytketty päälle.

Toiminnon kytkeminen päälle/pois:

- Paina näppäintä **TA**.

Jos painat näppäintä **TA** liikennetiedotuksen aikana, toiminto keskeytyy vain tämän tiedotuksen ajaksi. Laite palaa voimassa olevaan asetukseen, liikennetiedotustoiminto jää päälle.

Monien painikkeiden toiminta keskeytyy liikennetiedotuksen ajaksi.

Äänimerkki

Kun siirryt pois kuuntelemasi ohjelman kuuluvuusalueelta, kuulet noin 30 sekunnin välein äänimerkin (myös kasettikäytössä). Kun painat asemanäppäintä, jonka muistipaikkaan on tallennettu asema, joka ei lähetä TP-signaalia, kuuluu myös äänimerkki.

Äänimerkin poiskytkeminen

a) Hae toinen asema, joka lähettää liikennetiedotuksia:

- Paina hakunäppäimiä **▲/▼** tai
- paina asemanäppäintä, jonka muistipaikkaan on tallennettu liikenneohjelmaa lähettävä asema.

tai

b) Kytke liikennetiedotustoiminto pois päältä:

- Paina **TA**.
Tunnus "TA" katoaa näytöstä.

Automaattinen hakutoiminto

(kasettikäyttö)

Kun kuuntelet kasettia ja siirryt pois valitsemasi liikenneohjelman kuuluvuusalueelta, autoradio etsii automaattisesti uuden liikennetiedotuksia lähettävän aseman.

Ellei 30 sekunnin kuluessa asemanhaun käynnistymisestä löydy liikennetiedotuksia lähettävää asemaa, kuulet 30 sekunnin välein äänimerkin. Voit kytkeä äänimerkin pois päältä edellä kuvatulla tavalla.

Kasettikäyttö

Liikennetiedotusten ja äänimerkin äänenvoimakkuus

Äänenvoimakkuus on säädetty tehtaalla. Voit kuitenkin halutessasi muuttaa säätöä. Liikennetiedotusten äänenvoimakkuuden säätö:

- Säädä radio- tai kasettikäytön aikana näppäimillä +/- äänenvoimakkuus sille tasolle, jolla haluat liikennetiedotusten kuuluvan.
- Paina **TA/AF** n. 3 sek. ajan, kunnes näyttöön tulee hetkeksi "TA VOL".

Liikennetiedotuksen äänenvoimakkuus on korkeampi kuin normaalin käytön aikana voimassa oleva äänenvoimakkuus, jos liikennetiedotustoiminto on päällä. Jos muutat äänenvoimakkuutta tiedotuksen aikana, muutos koskee vain tätä yksittäistä tiedotusta.

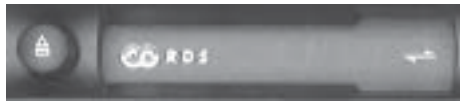
Laitteen virran on oltava kytkettynä. Kun työnnät kasetin sisään, laite siirtyy kasettikäyttöön.

Kasetin työntäminen kasettipeeseen


- Kytke laite päälle.
- Työnnä kasetti sisään. Alkaa A/1-puolen toisto.

Kasetin toiston aikana on näytössä tunnus "TR 1" tai "TR 2" (**TRACK** = raita).

Työnnä kasetti sisään A- tai 1-puoli ylöspäin, avoin puoli oikealla.



Kasetin poistaminen

- Paina . Kasetti työntyy ulos.

Pikakelaus

Pikakelaus eteenpäin

- Paina **FF** (fast forward). Nauhan lopussa laite vaihtaa kasetin puolta ja aloittaa jälleen toiston.

Eteenpäinkelauksen lopettaminen

- Paina **FR**.

Pikakelaus taaksepäin

- Paina **FR** (fast rewind). Nauhan alussa laite aloittaa toiston.

Taaksepäinkelauksen lopettaminen

- Paina **FF**.

Pikakelaus

FR : pikakelaus taaksepäin; pysäytä painamalla **FF**
FF : pikakelaus eteenpäin; pysäytä painamalla **FR**



Raidanvaihto

paina samanaikaisesti näyttössä "TR 1" tai "TR 2"

Raidanvaihto (autoreverse)

Pyörimissuunnan vaihto toiston aikana.

- Paina samanaikaisesti näppäimiä **FR** ja **FF**.

Nauhan lopussa laite kytkee automaattisesti kasetin toisen puolen kuuluviin. Näytössä on 1/A-puolen toiston aikana tunnus "TR 1" ja 2/B-puolen toiston aikana "TR 2".

Liite

Ohje:

Jos kasetti on jäykkä, laite saattaa vaihtaa puolta ennenaikaisesti. Tarkista tällöin nauhakela. Usein auttaa kasetin kelaus päästä päähän.

Hoito-ohjeita

Käytä autossa vain C60/C90 - kasetteja. Suojaa kasetit liialta, pölyltä ja yli 50°C:een lämpötiloilta. Anna kylmien kasettien lämmetä jonkin aikaa ennen kuuntelua, jotta vältät kasetin pyörimishäiriöitä. Kasetin pyörimisen ja äänen häiriöitä voi ilmaantua noin 100 käyttötunnin jälkeen, mikäli kumirullaan ja äänipäähän on tarttunut pölyä.

Normaaliin likaantumiseen voit käyttää puhdistuskasettia; jos laite on voimakkaasti likaantunut, käytä puhdistusaineella kostutettua vanupuikkoa. Älä koskaan käytä kovaa työkalua.

Tekniset tiedot

Vahvistin

Ulostuloteho:

Caracas RCR 27:

2 x 5,5 W sini
DIN 45324 mukaan,
jännite 14,4 V
2 x 10 W maksimiteho

Rio RCR 87:

4 x 19 W sini
DIN 45324 mukaan,
jännite 14,4 V
4 x 20 W maksimiteho

Radio

Aaltoalue:

ULA (FM):

87,5 – 108 MHz

KA:

531 – 1602 kHz

PA:

153 – 279 kHz

FM-herkkyys:

1,3 µV kun 26 dB
signaali/kohinaväli

FM-toistoalue:

35 - 15 000 Hz

Kasetti

Toistoalue:

35 - 15 000 Hz

Oikeus muutoksiin pidätetään!

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

K7/VKD 8 622 401 401 (FIN)

